

## SPAN 1110-550 Dual Credit

### Belen High School

University of Nuevo Mexico Valencia

#### General information

Instructor: Lorena Galván Ph.D.

Term: Spring 2023

Office Hours: M 10-11

Credit Hours: 3

Phone: 505-440-3116

Email: [lgalvan2@unm.edu](mailto:lgalvan2@unm.edu)

#### Course Descriptions

This course is the first part of a college level introduction to Spanish that promotes language learning in a cultural context. This course is designed for students with little exposure to Spanish. This course develops basic listening, speaking, reading and writing skills and basic intercultural competence in interpretive, interpersonal and presentational modes of communication at the Novice Level of proficiency based on ACTFL guidelines. During this course, students perform better and stronger in the Novice Mid-level while some abilities emerge in the Novice High range This is an introductory course aimed at helping the student to communicate in Spanish in everyday familiar situations via recognition and production of practiced or memorized words, phrases, and simple sentences.

#### Technology Skills and Requirements

\*\*\*This class was designed for people who are comfortable with technology. We will be learning via various modes; videos, audio, visual presentations, and navigating the web. The class will be intense for those who are not comfortable with multimodal instruction that uses various sites to complete your assignments. Be aware that you will be responsible for becoming familiar with all the tools required to complete your assignments. Also be aware that help is always available through campus technology, website assistance, or the instructor. If you are computer and internet savvy, this class is for you.

#### REQUIRED MATERIALS:

- Webcam or mobile device with webcam \*required

#### LEARNING OUTCOMES

- 1. Students can communicate on very familiar topics using a variety of words and phrases that they have practiced and memorized.
- 2. Students can present information about themselves and some other very familiar topics using a variety of words, phrases, and memorized expressions.
- 3. Students can write short messages and notes on familiar topics related to everyday life.
- 4. Students can often understand words, phrases, and simple sentences related to everyday life.
- 5. Students can recognize pieces of information and sometimes understand the main topic of what is being said.
- 6. Students can understand familiar words, phrases, and sentences within short and simple texts related to everyday life.
- 7. Students can sometimes understand the main idea of what they have read.

- 8. Students can demonstrate connections between beliefs, behaviors and cultural artifacts of the Spanish-speaking world and make informed cross-cultural comparisons to develop their sense of personal and social responsibility.

## **COURSE REQUIREMENTS/ATTENDANCE**

**Authentic Conversation:** You will watch and listen to authentic Spanish conversation and practice your speaking skills. Our conversations for “authentic conversation and the language leaning lab” will take place via Canvas. The purpose of this forum is to create a virtual conversation with the class. An audio response is mandatory to receive conversation credit. Because these are interactive assignments, meaning they are assignments that require a response to other classmate’s posts, late assignments will not be accepted.

**Language Learning Lab:** Learn “how to learn” and practice things such as pronunciation.

**Cultural Discussions:** Each module will have discussions where you will be able to share thoughts/ideas/resources with classmates revolving around culture, lexical variations, family traditions ect. For full credit you will be required to respond to two classmate’s posts. Because these are interactive assignments, meaning they are assignments that require a response to other classmate’s posts late assignment will not be accepted.

**Grammar and Writing Assignments:** Grammar and writing assignments will be available in each week’s learning module. The online grammar assignments provide practice of the material presented in the learning modules. All exercises should be submitted before or on the assigned due date. The reason for requiring that online exercises be completed by the scheduled due date is because this is not a self-paced course.

### **Grading:**

25% Cultural Discussions

25% Authentic Conversation

25% Grammer and Writing Assignments

25% Language Learning Lab

**Attendance Policy:** Learning a new language well requires consistent effort. In the online classroom attendance and participation are determined by your involvement and engagement with the weekly assignments. There are assignments that must be completed each week on Canvas.

This is a three credit-hour course delivered in an entirely online modality over 15 weeks during the Fall 2022 semester. Please plan for a minimum of 4-6 hours per week to learn course materials and complete assignments.

The particular hour and day you “attend” aren’t important, but you must show participation regularly and while logged on, e.g., posting on the discussions boards, submitting assignments, and completing other course work.

Students must actively participate during the first week of class through responses and/or assignment completion. A student who does not submit the required tasks/assignments for Week 1 and has not contacted the instructor may be dropped from the course.

A student with excessive missed assignments may be dropped from the course. Missing 3 or more learning modules in a 12-15-week term (2 or more learning modules in a 6-11 week term) constitutes excessive missed assignments.

Students should not assume he/she will be dropped automatically. A student who is dropped by an instructor for nonattendance is notified at their UNM e-mail address. The instructor's decision is final, but if the student disagrees with the action, he or she must contact the instructor within two working days of receipt of the notification.

Support: Center for Academic Program Support (CAPS) <https://caps.unm.edu/>. Many students have found that time management workshops can help them meet their goals (consult (CAPS) website under "services").

**Withdrawal Policy:** Participants are expected to comply with UNM regulations regarding withdrawal from a course as noted in the class schedule. Note: If you have not shown regular participation for the first full week of the course you may be dropped for non-attendance. Students should not assume they will be dropped automatically. Please drop the class if you no longer intend to attend.

**Instructor Communication Policy:** Emails and messages will be responded to within 24 hours Monday- Thursday, and within 48 hours Friday-Sunday. Contact me directly through [lgalvan2@unm.edu](mailto:lgalvan2@unm.edu). Provide your name and class section in the subject box.

**Grades** are generally released for all assignments and assessments within five days after the due date for the assignments has ended. Feedback will be provided.

### **Special Needs Accommodations (Americans with Disabilities Act-ADA):**

UNM is committed to providing courses that are inclusive and accessible for all participants. As your instructor, it is my objective to facilitate an accessible classroom setting, in which students have full access and opportunity. If you are experiencing physical or academic barriers, or concerns related to mental health, physical health and/or COVID-19, please consult with me after class, via email/phone or during office/check-in hours (I am not legally permitted to inquire about the need for accommodations). We can meet your needs in collaboration with the Accessibility Resource Center (<https://arc.unm.edu/>) at [arcsrvs@unm.edu](mailto:arcsrvs@unm.edu) or by phone (505) 277-3506.

### **Title IX**

Our classroom and our university should always be spaces of mutual respect, kindness, and support, without fear of discrimination, harassment, or violence. Should you ever need assistance or have concerns about incidents that violate this principle, please access the resources available to you on campus. Please note that, because UNM faculty, TAs, and GAs are considered "responsible employees" by the Department of Education, any disclosure of gender discrimination (including sexual harassment, sexual misconduct, and sexual violence) made to a faculty member, TA, or GA must be reported by that faculty member, TA, or GA to the university's Title IX coordinator. For more information on the campus policy regarding sexual misconduct, please see: <https://policy.unm.edu/university-policies/2000/2740.html>

Support: Lobo RESPECT Advocacy Center and the support services listed on its website <https://loborespect.unm.edu/>, the Women's Resource Center <https://women.unm.edu/> and

the LGBTQ Resource Center <http://lgbtqrc.unm.edu/> all offer confidential services and reporting.

**Resource: Division for Equity and Inclusion.** <https://diverse.unm.edu/>

**Citizenship and/or Immigration Status:** All students are welcome in this class regardless of citizenship, residency, or immigration status. Your professor will respect your privacy if you choose to disclose your status. As for all students in the class, family emergency-related absences are normally excused with reasonable notice to the professor, as noted in the attendance guidelines above. UNM as an institution has made a core commitment to the success of all our students, including members of our undocumented community. The Administration's welcome is found on our website: <http://undocumented.unm.edu/>

**Respectful and Responsible Learning:** We all have shared responsibility for ensuring that learning occurs safely and equitably. UNM has important policies to preserve and protect the academic community, especially policies on student grievances (Faculty Handbook D175 and D176), academic dishonesty (FH D100), and respectful campus (FH CO9). These are in the Student Pathfinder (<https://pathfinder.unm.edu>) and the Faculty Handbook (<https://handbook.unm.edu>). Please ask for help in understanding and avoiding plagiarism or academic dishonesty, which can both have very serious consequences.

**Land Acknowledgement:** Founded in 1889, the University of New Mexico sits on the traditional homelands of the Pueblo of Sandia. The original peoples of New Mexico Pueblo, Navajo, and Apache since time immemorial, have deep connections to the land and have made significant contributions to the broader community statewide. We honor the land itself and those who remain stewards of this land throughout the generations and also acknowledge our committed relationship to Indigenous peoples. We gratefully recognize our history.

Spanish symbols on the computer: (This only works with numeric keypad) Alt 129=ü Alt 130=é Alt 144=É Alt 154=Û Alt 160=á Alt 161=í Alt 162=ó Alt 163=ú Alt 164=ñ Alt 165=Ñ Alt 168=¿ Alt 173=¡

### **Email and messages:**

*Please email the instructor via Loboweb email [lgalvan2@unm.edu](mailto:lgalvan2@unm.edu) or contact the instructor via text or voicemail at the number indicated above on the syllabus. Do not email assignments to the instructor unless special arrangements have been made. Assignments must be posted to the appropriate link. Emailed assignments will not be accepted or graded unless prior arrangements have been made for emergency situations only. All resources and assignments must be registered or labeled with your full and legal name. **PLEASE...indicate your course number / name in the subject heading in ALL email messages to me. This helps me respond more quickly to your message.***

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>Jan 17<br/>Let's get to know each other!<br/>Module 1, you will complete the following activities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): Basic Spanish greetings</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): Planning for Success</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Gender of Nouns</li> <li>• Culture: Greetings Around the World</li> </ul> | <p>Jan 23<br/>Module 2, you will complete the following activities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): Let's continue to get to know each other (with audio!)</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): Alphabet and Vowels</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Verb SER</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Plurals</li> <li>• Culture: Formal and Informal Speech</li> <li>• Culture: The difference between Latino, Spanish and Hispanic</li> </ul> | <p>Jan 30<br/>Pasatiempos<br/>Module 3, you will complete the following activities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): What do you like to do?</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): Diacritical Marks &amp; Homonyms</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Personal Pronouns</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Regular Verbs</li> <li>• Culture: The Loss of Language</li> </ul> |
|---|--|---|

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>Routines</p> <p>Module 4, you will complete the following activities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): Routines</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): Translate Using Context</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Telling Time</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Reflexive Verbs</li> <li>• Culture: Routines and Customs in Spain</li> <li>• Culture: Land Grants</li> </ul> | <p>Asking Questions</p> <p>Module 5, you will complete the following activities:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Authentic Conversation (AC): Introduce yourself and others</li> <li>2. Authentic Conversation (AC): Responses to 'How are you?'</li> <li>3. Language Learning Lab (LLL): Question Words</li> <li>4. Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Adjectives</li> <li>5. Culture: Discussion Identity</li> </ol>           | <p>Travel</p> <p>Module 6, you will complete the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): Travel phrases</li> <li>• Authentic Conversation (AC): Asking for directions</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): One Simple Method</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Prepositions</li> <li>• Culture: ¿A dónde debo ir? Mole</li> <li>• Culture Spanglish</li> </ul>                    |
| <p><i>Comida</i> (Food)</p> <p>Module 7, you will complete the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): Comida favorita (favorite food)</li> <li>• Authentic Conversation (AC): At the Restaurant</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): De compras (shopping)</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Verbs Scavenger Hunt</li> <li>• Culture: Translating a Recipe</li> </ul>  | <p>Student Life</p> <p>Module 8, you will complete the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): Student Life</li> <li>• Authentic Conversation (AC): ¿Hablas español?</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): Hacer ('to do' and 'to make')</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Cognates and False Friends</li> <li>• Culture: Student Life in the U.S. and Abroad</li> </ul> | <p><b><i>Charla</i></b> (Small talk)</p> <p>Module 9, you will complete the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentic Conversation (AC): <i>Charla</i> (Small talk)</li> <li>• Language Learning Lab (LLL): Practicing without native speakers</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Stem-changing verbs</li> <li>• Grammar &amp; Writing (G&amp;W): Verb <i>Quedar</i></li> <li>• Culture: Idioms</li> </ul> |

***Vacaciones (Vacations)***

Module 10, you will complete the following activities

- Authentic Conversation (AC): Vacation plans
- Language Learning Lab (LLL): *Escucha* (listen)
- Grammar & Writing (G&W): Ir / Ir a
- Grammar & Writing (G&W): *Tener* and *venir*
- Culture: Geography and Culture

History of Spanish

Module 11, you will complete the following activities:

- Authentic Conversation (AC): Arabic influence in Spanish
- Language Learning Lab (LLL): Translate using context
- Grammar & Writing (G&W): Direct Object Pronouns
- Grammar & Writing (G&W): **Past tense**
- Culture: Flamenco

Did you know?

Module 12, you will complete the following activities:

- Authentic Conversation (AC): Un hecho interesante (An interesting fact)
- Language Learning Lab (LLL): Top 100 words in the Spanish language
- Grammar & Writing (G&W): **Saber and conocer** (to know)
- Culture: Spanish in Asia and Africa

*Emergencias (Emergencies)*

Module 13, you will complete the following activities:

- Authentic Conversation (AC): Emergencies
- Language Learning Lab (LLL): Commands
- Language Learning Lab (LLL): Pronunciation Practice
- Grammar & Writing (G&W): More *ser* and *estar*
- Culture: Authentic pronunciation: What is it? Does it matter?

*Profesiones (Professions)*

Module 14, you will complete the following activities:

- Authentic Conversation (AC): Ideal jobs
- Authentic Conversation (AC): *Háblame de ti* (Tell me about yourself)
- Language Learning Lab (LLL): Spanish in your Profession
- Grammar & Writing (G&W): Written Communications
- Culture: Languages for Professions

*Adiós (Goodbye)*

Module 15, you will complete the following activities:

- Authentic Conversation (AC): Saying Goodbye
- Language Learning Lab (LLL): Español todos los días (Spanish every day)

